

## ROBERTO FEDERICO GIUSTI

500. *La nave*: traducción al castellano de A. Demarchi.- En: Nos., a.IV, n.25, ene.1910, pp.72-73.  
[Reseña de la edición argentina de la obra de D'Annunzio; crítica de la traducción.]
501. Poesías de Carducci.- En: Nos., a.X, n.80, dic.1915, pp.225-236.  
[Difusión y traducción del poeta en la Argentina.]
502. Lugones helenista.- En: Nos., a.X, n.85, may.1916, pp.180-183.  
[Comentario sobre la versión en español de Lugones del Canto V de la Odisea.]
503. Por qué nuestra literatura no es conocida en el extranjero.- En: Nos., a.XIV, n.129, feb.1920, pp.258-263.  
[Conclusiones a partir de una encuesta a escritores españoles sobre la literatura argentina. También en: 505.]
504. Un curso sobre nuestra cultura.- En: Nos., a.XV, n.149, oct.1921, pp.257-259.  
[Comentario sobre un curso universitario estadounidense acerca de oratoria y escritura argentina. También en: 505.]
505. Crítica y polémica; segunda serie.- Buenos Aires, Buenos Aires, 1924, 206 pp.  
[Conjunto de artículos. Contiene: 503, 504, 506.]
506. El niño en la novela moderna.- En: 505, pp.106-116.  
[Inventario de personajes infantiles en novelas de distintas literaturas nacionales.]
507. Ingenieros poeta.- En: Nos., a.XIX, n.199, dic. 1925, p.537.  
[Crítica de la traducción en verso de Ingenieros del poema de Carducci "Inno a Satana".]

508. La influencia italiana sobre la cultura argentina.- En: Nos., a.XXII, n.230, jul.1928, pp.81-84.  
[Respuesta de R.F.Giusti a una encuesta sobre el tema.]
509. Groussac, hispanista.- En: Nos., a.XXIII, n.242, jul.1929. pp.189-201.  
[Los estudios hispánicos de P. Groussac, especialmente un trabajo sobre el Quijote de Avellaneda.]
510. De los grandes románticos; traducciones poéticas de Carlos Obligado.- En: Nos., a.XXIV, n.258-259, nov.-dic.1930, pp.220-228.  
[Crítica de la traducción de Obligado de poetas románticos franceses: Vigny, Hugo, Lamartine, Musset. También en: 519.]
511. Los ensayos argentinos de Ortega y Gasset; "El hombre a la defensiva".- En: Nos., a.XXIV, n.249, feb.1930, pp.145-160.  
[Imagen del argentino en el filósofo español.]
512. Los ensayos argentinos de Ortega y Gasset; "La Pampa... promesas".- En: Nos., a.XXIV, n.248, ene.1930, pp.5-13.  
[El paisaje argentino y sus influencias sobre la escritura, según el filósofo español.]
513. *Meditaciones suramericanas*, por el Conde de Keyserling.- En: Nos., a.XXVIII, n.298, mar.1934, pp.242-243.  
[Reseña del libro de viajes.]
514. Traducciones del *Martín Fierro*.- En: Nos., 2da ép., a.I, n.7, oct.1936, pp.243-244.  
[Reseña de las traducciones del libro al italiano, inglés y catalán.]

515. La protesta de las mujeres.- En: Nos., 2da ép., a.II, n.10, ene.1937, pp.87-93.  
[Comentarios sobre obras de Victoria Ocampo y Margarita Abella Caprile, con reflexiones sobre la escritura femenina.]
516. Una nueva traducción italiana del poema del Cid.- En: Nos., 2da ép., a.III, n.33, dic.1938, pp.579-583.  
[Crítica a la traducción italiana de Folco Testena.]
517. Europa-América Latina.- En: Nos., 2da ép., a.III, n.24, mar.1938, pp.330-339.  
[Reflexión y comentario sobre el encuentro internacional de escritores (Bs.As.,1936). También en: 519.]
518. Divulgación en el extranjero de nuestros escritores.- En: Nos., 2da ep., a.III, n.23, feb.1938, pp.219-221.  
[Reseña de antologías traducidas de autores argentinos publicadas en Francia e Italia.]
519. Literatura y vida.- Buenos Aires, Nosotros, 1939, 374 pp.  
[Conjunto de artículos. Contiene: 510, 517, 520.]
520. Víctor Hugo en la Argentina.- En: 519, pp.170-179.  
[Influencias sobre escritores argentinos del XIX; repercusiones de su muerte en el país.]
521. Juan Cruz Varela y la generación poética de la revolución.- En: BAAL, t.VII, n.25-26, ene.-jun.1939, pp.17-51.  
[Posible influencia de Varela sobre Espronceda; el modelo de Alfieri en la tragedia Argia de Varela.]
522. *Realidad de nuestra literatura*.- En: Nos., 2da ép., a.V, n.46-47, ene.-feb.1940, pp.100-110.  
[Comentario sobre un ensayo de Antonio Aita acerca de los rasgos diferenciales de la literatura argentina frente a

las europeas y el resto de las hispanoamericanas.]

523. Fernando de Rojas; su obra de humanidad española y de arte renacentista.- En: BAAL, t.XII, n.45, 1943, pp.121-142. [Reconstrucción de las lecturas de Rojas.]
524. El pensamiento, las letras y el arte italianos en la cultura argentina.- En: CyC, a.XVIII, v.XXXVI, n.214-215-216, ene.-mar.1950, pp.505-523. [Influencias generales de Italia sobre Argentina; en lo literario destaca a D'Annunzio y Pirandello. También en: su: *Momentos y aspectos de la cultura argentina*. Buenos Aires, Raigal, 1954, pp.35-52.]
525. La revolución femenina.- En: CyC, a. XXVIII, v.LIV, n.285-286, ago.-dic.1959, pp.105-124. [Sistematización de la literatura femenina europea y americana del siglo XIX.]